Maryland State Department of Education Letterhead

Maryland State Department of Education - Equity and Excellence logo with Mohammed Choudhury, State Superintendent of Schools

**Loi portant Plan de relance économique américain de 2021**

**Subventions de stabilisation pour la garde d'enfants**

**Foire aux questions (FAQ)**

(en date du 8/7/2021)

**Q : Qui peut faire acte de candidature à une subvention de stabilisation pour la garde d'enfants ?**

**R :** Seulsles fournisseurs de services de garde d'enfants agréés par le Département de l'éducation de l'État du Maryland avant le 11 mars 2021 au plus tard, comme l’exige le Congrès, peuvent bénéficier d'une subvention s'ils sont :

* ouverts et disponibles pour fournir des services de garde d'enfants à la date de soumission de la demande, *ou*
* fermés temporairement à la date de soumission de la demande en raison de la des problèmes de santé publique, de difficultés financières ou d'autres raisons liées à l'urgence sanitaire COVID-19, mais s'engagent à rouvrir pour fournir des services de garde d'enfants au plus tard le 6 septembre 2021.

**Q : Le formulaire de demande est-il disponible dans d'autres langues?**

R : Le formulaire de demande est disponible en amharique, arabe, chinois, français, coréen, russe, espagnol, tagalog, vietnamien et yoruba. Veuillez nous contacter à l'adresse childcaregrants.msde@maryland.gov si vous avez besoin de la fiche dans une autre langue. Veuillez-vous servir des réponses de la feuille de travail dans votre langue préférée pour remplir la demande en ligne en anglais en faisant correspondre les réponses numérotées.

**Q : Quel est le montant des subventions ?**

R : Les subventions varieront en fonction de chaque fournisseur. Les subventions seront calculées à un montant égal à une bourse de base de 15.000 dollars américains et à 300 dollars américains par emplacement agréé. Ce calcul peut servir à déterminer comment le fournisseur souhaite allouer les fonds.

**Q : Quel est la date limite de recevabilité des demandes de subvention ?**

R : Le délai de dépôt des demandes de subvention est fixé au 6 août 2021, à 16h00 Heure normale de l’Est (EST)Les demandes de subvention.

**Q : Quelle est la période de la subvention ?**

R : La subvention s’étend du 6 septembre 2021 au 6 mars 2022. Les fonds doivent être dépensés avant le 6 mars 2022.

**Q : S'agira-t-il de la seule opportunité de subvention dans le cadre du financement de la Loi portant Plan de relance économique américain de 2021 ?**

R : Non. Nous prévoyons d'accorder des subventions supplémentaires à l'avenir.

**Q : Dois-je soumettre un formulaire de vérification de la réouverture d'un service de garde d'enfants à mon spécialiste de la délivrance des permis ?**

R : Oui, vous devez avoir un formulaire de vérification de réouverture (VOR) approuvé pour les services de garde d'enfants dans le dossier de votre spécialiste de la délivrance des permis avant de soumettre une demande. Les programmes peuvent vérifier qu'ils disposent d'un formulaire de vérification de réouverture en consultant la liste des sites d'exploitation : <https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/3/license_child_care_lcc_20.xlsx>.

**Q : Dois-je joindre une copie de mon agrément de garde d'enfants à ma demande de subvention ?**

R : Oui. Votre agrément est nécessaire pour accélérer le traitement des subventions et valider l'exactitude des paiements. Toute demande de subvention ne disposant pas une copie lisible de l’agrément du fournisseur ne sera pas considérée.

**Q:**  **Si j'ai ouvert mon service aux familles en tant que fournisseur de services de garde d'enfants du personnel essentiel (EPCC), dois-je soumettre un formulaire de vérification de la réouverture d’un service de la garde d'enfants ?**

R : Non. Le formulaire EPCC était votre formulaire de réouverture. Si vous avez servi en tant que fournisseur EPPC, vous n'avez pas besoin de soumettre un formulaire de vérification de réouverture de garde d'enfants.

**Q : Devrai-je fournir des reçus ou des documents attestant de la manière dont les fonds ont été dépensés ?**

R : La réglementation fédérale exige que tous les bénéficiaires de fonds fédéraux conservent les documents financiers pendant 5 ans. Vous ne serez tenu de produire les reçus que si votre programme est sélectionné pour un audit afin de fournir des preuves des dépenses, comme indiqué dans votre subvention. Veuillez conserver la vérification des dépenses pendant cinq ans au cas où votre programme serait sélectionné de manière aléatoire pour un audit.

**Q : Comment puis-je m'inscrire au dépôt direct afin de recevoir mes paiements plus rapidement?**

R : Comme nous l'avons signalé dans les journaux, la distribution du courrier a été retardée, en particulier dans les zones rurales. Afin de recevoir vos fonds de subvention plus rapidement, veuillez-vous inscrire au dépôt direct en utilisant ce formulaire et en suivant les instructions données à l’adresse :

https://marylandtaxes.gov/forms/state-accounting/static-files/GADX10Form.pdf Veuillez remplir toutes les sections du présent formulaire d'inscription et joindre un chèque annulé OU une lettre signée par votre représentant bancaire, confirmant le nom du compte, le numéro de compte et le numéro d'acheminement ABA pour les paiements ACH. Les chèques de départ ou les contre-chèques ne sont PAS acceptés. Les cartes de crédit en ligne ne sont PAS éligibles pour le transfert ACH. Pour un paiement plus rapide, veuillez remplir un formulaire de dépôt direct et l'envoyerau Contrôleur de Maryland comme indiqué sur le formulaire https://marylandtaxes.gov/forms/state-accounting/static-files/GADX10Form.pdf. **N’ENVOYEZ PAS DES FORMULAIRES DE DÉPÔT DIRECT AU MSDE.**

**Q : Dois-je soumettre un formulaire W-9?**

R : Les bénéficiaires de la subvention doivent avoir un formulaire W-9 dans leur dossier pour pouvoir accéder aux fonds de la subvention. Si vous n'avez pas encore rempli le formulaire W-9 pour les subventions d’aide en cas de pandémie ou perçu toute autre forme de fonds du Département de l'éducation du Maryland (MSDE), veuillez télécharger ledit formulaire sur l <https://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf> et le soumettre à l’adresse[childcaregrants@maryland.gov](mailto:childcaregrants@maryland.gov). Si vous avez reçu une subvention pour la garde d'enfants en cas de pandémie, au mois de mai - juin 2021, ne soumettez plus de formulaire W-9, car nous l’avons déjà dans notre système. .

**Q : Ma subvention subira-t-elle une défalcation de toutes taxes antérieures que je devais à l'État du Maryland ou à l'Internal revenue service (IRS) ?**

R : Parce que nos systèmes de comptabilité interagissent avec plusieurs systèmes,alors toute dette envers l'État du Maryland sera « déduite »ou prélevée des paiements des fournisseurs de services de garde d'enfant; CEPENDANT, les fonds qui ont été saisis pour cause de dette fiscale envers l'État seront débloqués le jour suivant par le biais du processus de paiement que nous avons mis sur pied pour ces comptes. Les fournisseurs concernés par une dette fiscale sur le revenu de l'État du Maryland n'ont pas besoin de nous contacter car notre système se chargera de transférer le paiement sur votre compte. Si vous êtes un débiteur de l'État fédéral et que vous devez des fonds tel que la taxe liée à IRS, vous avez le devoir de contacter l'agence fédérale pour payer votre dette.

**Q : Vais-je recevoir un formulaire 1099 pour la subvention d’aide en cas de pandémie et aurai-je à payer des impôts ?**

R : Oui. Vous recevrez effectivement un formulaire 1099 pour la subvention d’aide en cas de pandémie du Bureau du contrôleur. Si le montant de la subvention à recevoir par les fournisseurs de services de garde d'enfants est supérieur à600 dollars américains, ils auront l'obligation de déclaration sur le formulaire 1099-G. Par conséquent, vous aurez besoin d'envoyer un formulaire 1099-Gs pour éviter toute pénalité pour non-dépôt (section 6721 de l'Internal Revenue code) ou pour défaut de transmission (§6722).

**Q : J'ai plusieurs sites; est-il nécessaire que je remplisse un formulaire pour chacun des sites?**

R : Oui. Un formulaire doit-être rempli pour chaque site. Chaque site créé et fonctionnel est éligible à une subvention. Si le programme a un numéro d’agrément, vous aurez besoin de soumettre un autre formulaire dûment rempli pour chacun des programmes.

**Q : Quel est le numéro d'identification de mon fournisseur ?**

R : Le numéro d'identification de votre fournisseur se trouve dans votre rapport de contrôle. Abstenez-vous de mentionner votre numéro de sécurité sociale dans cette demande. Nous n’exigeons pas les numéros de sécurité sociale sur les formulaires de demande de subvention. Il en est de même pour les dates de naissance.

**Q : Je continue de recevoir des réponses erronées à la question 17 liée à l'estimation de mes dépenses mensuelles. Quel est le problème?**

R : N’utilisez que des chiffres. Pas de mots, de lettres, de signes du dollar, de virgule, de chiffres décimaux, de fractions, ou même de signes du pourcentage dans votre réponse à cette question. Vous recevrez un message d'erreur si vous entrez des caractères, tels que les mots, lettres, symboles du dollar, virgules, chiffres décimaux, fractions, ou même les signes de pourcentage. Si le problème persiste, saisissez le chiffre 1 sur cette ligne et nous effectuerons les ajustements au cours du traitement. A titre illustratif, si votre dépense est 6 500 dollars américains, inscrivez 6 500. Vous devez inscrire un chiffre dans chaque ligne de coût. [Suivez la vidéo démo de candidature pour savoir comment répondre à ces questions.](https://www.awesomescreenshot.com/video/2849489?key=23fbd35b4605c0295633d9d9ab95b57e)

**Q : Pour la question 18, pouvez-vous donner plus de détails sur les catégories de dépenses de fonds autorisées?**

R : Oui. Veuillez voir ci-dessous :

**Charges de personnel**

Les fournisseurs de services de garde d'enfant en milieu familial pourraient vouloir calculer leurs revenus mensuels/salaires en se basant sur leurs revenus nets de 2020 et inclure les paiements effectués à un assistant ou à un co-prestataire, le cas échéant. Les charges de personnel sont les salaires et avantages sociaux du personnel du programme de garde d'enfants, y compris la hausse de la rémunération de tout le personnel d'une garderie ou des fournisseurs de service de garde d'enfants pour les familles et leurs employés; l’assurance maladie, dentaire et visuelle; les bourses d'études; congés maladie ou familiaux rémunérés et les cotisations de retraite. D'autres charges de personnel sont entre autres le perfectionnement ou la formation professionnelle continue, les primes ou indemnités de risque, les primes du personnel et les frais de transport des employés en provenance et à destination du lieu de travail. Les fournisseurs de services de garde d'enfants peuvent également faire usage des ressources pour venir en aide au personnel pour l'accès aux vaccins contre laCOVID-19. Ils peuvent aussi payer les congés pour les rendez-vous de vaccination et gérer les effets secondaires ainsi que les frais de transport pour les rendez-vous de vaccination.

**Location/hypothèque, services, installations, entretien et assurance**

Les pénalités de retard et les retards de paiement pourraient aussi faire partie de la liste. Les subventions peuvent ne pas être allouées à la construction ou à des rénovations importantes. Peuvent être considérés comme entretien et amélioration des installations autorisés sans toutefois s'y limiter, la construction ou la modernisation des terrains de jeux, la rénovation des salles de bains, l'installation des raidillons, rampes ou de portes automatiques afin de rendre l'installation plus accessible à tous, et la création d'espaces supplémentaires pour la distanciation physique en supprimant les murs non porteurs. En outre, l'entretien et la rénovation mineurs pour lutter contre la COVID-19 sont autorisés. Toute amélioration qui rend les programmes de garde des enfants inclusifs et accessibles aux enfants handicapés et aux membres de leurs familles est à encourager. Veuillez consulter les règlements sur la délivrance des permis pour vous assurer de la conformité.

**Équipements de protection du personnel, de nettoyage et autres pratiques sanitaires et de sécurité**

L'usage des fonds dans cette catégorie ne s'aurait se limiter aux mesures prises pour faire face à l'urgence de la santé publique liée à la COVID-19 mais peut aussi prendre en compte, les équipements, fournitures, services, et la formation qui renforce le respect des lignes directrices nationales et locales en matière de santé et de sécurité, sans omettre, la prévention et le contrôle des maladies infectieuses, la prévention du syndrome de mort subite infantile, et le recours des pratiques de sommeil sécuritaire, l'administration de médicaments (avec le consentement parental), la prévention et l'intervention en cas d'urgence liée aux réactions alimentaires et allergiques, la sécurité des bâtiments et des locaux, la prévention du syndrome du bébé secoué et des traumatismes crâniens abusifs, la maltraitance des enfants, la planification des interventions en cas d'urgence suite à une catastrophe naturelle ou un événement provoqué par l'homme, la manipulation et le stockage des matières dangereuses, la destruction de manière appropriée des biocontaminants, la sécurité liée au transport des enfants, premiers soins pédiatriques, la réanimation cardiorespiratoire (RCR) et l'identification et la dénonciation des cas d'abus et de négligence d'enfants.

**Équipements et fournitures**

Cette catégorie regroupe l’achat ou la modernisation des équipements et fournitures pour faire face à l'urgence sanitaire publique liée à la COVID-19. Tant que le but des équipements et fournitures est de faire face à l'urgence sanitaire liée à la COVID-19, ils peuvent comprendre les équipements et fournitures de l'intérieur et de l'extérieur qui facilitent les échanges commerciaux conformément aux protocoles de sécurité et aux bonnes pratiques de développement, ainsi que les éléments commerciaux nécessaires pour relever les nouveaux défis, tels que les logiciels commerciaux et les mises à jour. Il s’agit également des mises niveau technologiques que les programmes peuvent utiliser pour recueillir les données et envoyer des rapports aux agences.

**Biens et services**

Les biens et services englobent tout bien matériel ou service nécessaire pour le fonctionnement d'un programme de garde d'enfants. Parmi les biens qui pourraient servir au maintien et à la reprise des services de garde d'enfants l’on peut citer entre autres les aliments et les équipements, et le matériel pour faciliter le jeu, l'apprentissage, l’alimentation, les couches et les toilettes, ou le sommeil sécuritaire. Comme exemples de services autorisés, mentionnons les services de formation et de soutien en automatisation des affaires, les services partagés, la gestion des services de garde d'enfants, les services d'alimentation et de transport. La catégorie prend aussi en compte les frais liés à la délivrance de permis et les coûts liés au respect des exigences dudit permis.

**Services de santé mentale**

Les fournisseurs peuvent utiliser ces fonds pour procurer des soins de santé mentale aux enfants et aux employés. La consultation sur la santé mentale des nourrissons et de la petite enfance (IECMHC), une stratégie basée sur des données probantes et fondée sur la prévention qui emmène les professionnels de la santé mentale à faire équipe avec les personnes qui travaillent auprès des jeunes enfants et de leurs familles à améliorer leur santé et développement, social, émotionnel et comportemental dans les milieux où les enfants apprennent et grandissent, est un exemple clair de soutien mental autorisé. Le bien-être du personnel soignant est aussi important dans le processus de stabilisation du secteur de la garde d'enfants, car la santé mentale et le bien-être du personnel ont un impact sur l'apprentissage, le recrutement, et le maintien en poste, ainsi que la qualité de soins offerts aux enfants. Les consultations en santé mentale pour le personnel et autre soutien mental pour le personnel sont aussi autorisées.

**Paiement des dépenses passées**

Avant l'adoption de la Loi portant Plan de relance économique américain, les fournisseurs de services de garde d'enfants ont subi d'énormes pertes financières dans l'exercice de leur fonction indispensable pour leurs communautés pendant la pandémie, et il n'y avait pas assez de fonds disponibles au courant de l'année écoulée pour venir en appui au secteur de la garde d'enfants. Les fermetures à long et à court termes, la réduction des heures, les rajustements de frais, une faible inscription, les dépenses supplémentaires liées à l'assainissement et à la sécurité, et les mesures d'adaptation des nouveaux protocoles de sécurité et de dotation ont mis de nombreux fournisseurs de services de garde d'enfants dans une situation financière très précaire que même les subventions de stabilisation potentielles ne pourront pas compenser. Ces fonds sont destinés à assurer la viabilité future des fournisseurs de services de garde d'enfants et constituent un élément important de stabilisation de la disponibilité des services de garde pour nos familles et nos communautés à mesure que nous nous remettons de cette pandémie.

**Q : Toutes les attestations doivent-elles- faire l'objet de vérification avant la perception de toute subvention?**

A : Oui. Le Département des services sociaux des États-Unis a exigé ces certifications conformément à la Loi portant Plan de relance économique américain de 2021

**Q : Une des certifications du Congrès stipule : «Le fournisseur de services de garde d’enfants s’engage, dans la mesure du possible, à fournir un allégement des co-paiements et des frais de scolarité aux familles inscrites à son programme et à donner la priorité de cet allégement aux familles qui ont du mal à s’acquitter de l’un ou l’autre des frais exigés. » Comment dois-je m’y prendre ?**

R : Les fournisseurs doivent prendre l’engagement solennel d’accorder un allégement « dans la mesure du possible »'. Plusieurs fournisseurs l'on fait en :

* renonçant aux co-paiements,
* appliquant des rabais aux frais de scolarité pour aider les parents,;
* acceptant les enfants inscrits au programme de bourses d'études pour la garde d'enfants;
* ne tenant pas compte ou en réduisant la différence entre les frais de scolarité du fournisseur et le montant de la bourse d'études. En d'autres termes, accepter la bourse comme paiement intégral; et/ou
* exonérant ou réduisant les frais de scolarité, si le parent a plus d'un enfant inscrit dans une garderie.

**Q : Les fournisseurs de services avant et après l'école sont-ils éligibles à une subvention s'ils cessent de servir les élèves lorsque les écoles ne seront pas en session ?**

R : Oui. Aussi longtemps qu'ils seront en activité jusqu'au 6 septembre 2021 et qu'ils auront leur agrément..

**Q : À quelle date les subventions destinées aux fournisseurs de services de garde d'enfants doivent-elles être dépensées ?**

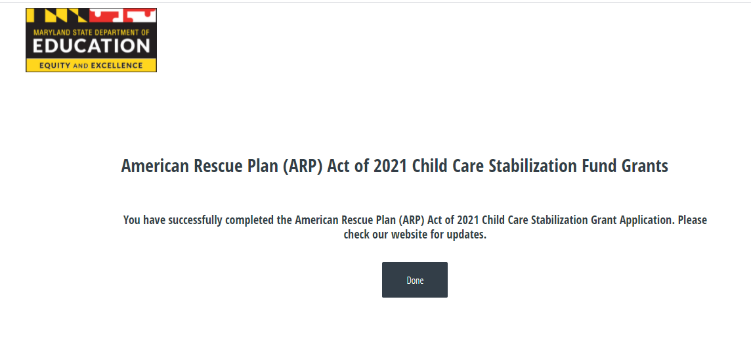
R : Les subventions doivent être dépensées au plus tard le 31 janvier 2022.

**Q : Que dois-je faire si j'ai mal rempli mon formulaire de demande et que je l'ai déjà soumis?**

R : Veuillez remplir le [formulaire de modification](https://forms.gle/XwVJ8utLW1QNh4gU9) en indiquant que vous souhaitez modifier votre demande. Aucune demande ne peut être introduite après le 1er août 2021. Les modifications seront effectuées seulement sur le [formulaire de modification](https://forms.gle/XwVJ8utLW1QNh4gU9). Les formulaires de modification remplis seront traités entre le 1er et le 10 août 2021 par le MSDE.

**Q : Comment puis-je savoir si ma demande a été soumise et reçue?**

A : Il y a une liste de « 'demandes reçues »au bas de la page du site Internet de la subvention du Plan de relance. Veuillez chercher votre numéro d’agrément sur la liste à partir du lendemain de la soumission de votre demande. Si votre numéro figure sur la liste, alors votre demande a été reçue par le MSDE. **Vous aurez à soumettre une nouvelle demande, si votre numéro ne figure pas sur la liste. Votre demande n'a pas été reçue.** Veuillez soumettre une nouvelle demande. Vous verrez l’image ci-dessous une fois que vous avez rempli et soumis votre demande. Vous recevrez aussi un e-mail de confirmation de la Division de la petite enfance.



**Q : Comment effectuer une recherche dans la liste « demandes reçues' »?**

R : Veuillez télécharger la liste « demandes reçues ». C'est un document PDF. Veuillez simultanément cliquer sur « Ctrl et F » et une boîte s'ouvrira à l'angle supérieur droit de la liste. Veuillez entrer le nom du programme qui se trouve sur votre demande ou le numéro de votre agrément dans la zone de recherche.

**Q : Ma demande a été soumise, quand est-ce que je pourrai recevoir ma subvention?**

R : Le traitement des demandes de subvention et demande de modification débutera après la clôture de réception des demandes le 1er août 2021. Il n'y aura pas de modification de demandes avant la date limite. Nous souhaitons finir le paiement des subventions au plus tard le 30 septembre 2021. Les fournisseurs de services de garde d'enfants qui ont soumis un formulaire de dépôt direct recevront leurs subventions un peu plus tôt que ceux qui comptent recevoir leurs subventions par courrier.

**Q : Qui pourrai-je contacter au cas où j'ai de nouvelles questions?**

R : Si vous avez de nouvelles questions, vous êtes priés de remplir le formulaire « contactez-nous » via le lien suivant :https://forms.gle/1kkQMwV1MrNk4dCg7.